4-23167768-12-5r-24112023
Dosarul nr.5r-7021/2023

H O T Ă R Â R E
În numele Legii

16 octombrie 2024 mun. Chișinău
Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani)
Instanța compusă din:
Președintele ședinței, judecător Vasilisa Muntean
Grefier Tcaci Cristian
Cu participarea:
Interpretului Burujiu Nina
Contravenientului Casimov Andrei

examinând în ședință publică contestația înaintată de contravenientul Casimov Andrei împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 și a deciziei de sancționare din 28.10.2023, emise în baza art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM,

a c o n s t a t a t:

La data de 28.10.2023 agentul constatator al INSP, Direcția Patrulare "Centru", agent de patrulare Lefter Mihail a întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 în privința cet. Casimov Andrei în baza art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, pentru faptul că la data de 17.05.2023, la ora 15:08 min., deplasându-se în mun. Chișinău, bd. Dacia, la volanul automobilului de model "*****" cu n/î ***** nu a cuplat centura de siguranță.

Prin decizia agentului constatator emisă pe marginea procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023 în baza art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, contravenientului Casimov Andrei i s-a aplicat sancțiunea contravențională sub formă de amendă în mărime de 9 unități convenționale, ceea ce constituie suma de 450 lei și 3 puncte de penalizare.

Nefiind de acord cu decizia de sancționare emisă de agentul constatator pe procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023 în temeiul art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, la data de 13.11.2023 contravenientul Casimov Andrei a depus în instanța de judecată contestație în temeiul art.448 Cod Contravențional al RM, solicitând anularea procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 și a deciziei de sancționare din 28.10.2023, ca fiind ilegale și neîntemeiate.

În motivarea contestației se invocă că nu este de acord cu procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023 și solicită anularea acestuia, deoarece acesta a fost întocmit în limba de stat, pe care nu o cunoaște bine, iar esența încălcării care i-a fost imputată nu i-a fost explicată. Totodată, susține că i-a fost refuzate serviciile unui traducător. În fapt, indică că procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023 îl consideră ilegal, deoarece avea cuplată centura de siguranță. Menționează că i-a fost prezentată o poză alb-negru unde nu este posibil de identificat persoana care se afla la volanul automobilului. Susține că automobilul dat este utilizat și de alte persoane, și anume colegii săi de serviciu și cunoscuții săi, care posibil și au condus fără a cupla centura de siguranță. Consideră că agentul constatator neîntemeiat a întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție în privința sa,

deoarece nu a fost probată vinovăția sa. Mai indică că agentul constatator urma să întocmească procesul-verbal cu privire la contravenție în limba rusă, după cum prevede codul, deoarece el nu posedă limba de stat. Mai indică că nu i s-a acordat termen suficient pentru a-și pregăti poziția de apărare, fiindu-i astfel încălcate drepturile prevăzute de pct.3 al art.6 CEDO. De asemenea, agentul constatator nu i-a explicat drepturile și obligațiile sale, astfel solicită anularea procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 264734 și a deciziei de sancționare din 28.10.2023, ca fiind ilegale și neîntemeiate.

Contravenientul Casimov Andrei în ședința de judecată a solicitat admiterea contestației, menționând că în poza anexată la procesul-verbal cu privire la contravenție, nu este dânsul. Automobilul aparține soției sale și este utilizat de ambii soți. Nu exclude transmiterea către terți, fără a indica cui anume.

În ședința de judecată de examinare a contestației agentul constatator Lefter Mihail, fiind legal citat prin scrisoare recomandată (f.d.15), nu s-a prezentat, însă printr-o cerere depusă la 15.02.2024 prin intermediul cancelariei instanței, a solicitat examinarea cauzei în absența sa (f.d.18).

Potrivit art.455 alin.(2) Cod Contravențional, prezența agentului constatator sau, după caz, a procurorului, în cazul în care acesta este parte în cauza contravențională, la ședința de judecare a cauzei contravenționale este obligatorie. Absența agentului constatator sau, după caz, a procurorului, citați în conformitate cu legislația, fără motiv întemeiat și fără înștiințarea prealabilă a instanței, nu împiedică judecarea cauzei contravenționale și permite aplicarea acestuia a unei amenzi judiciare de către instanța de judecată, în conformitate cu art.201 din Codul de procedură penală.

Având în vedere dovada de citare legală a agentului constatator, care nu s-a prezentat, instanța de judecată a dispus examinarea cauzei în lipsa acestuia.

Studiind materialele cauzei, instanţa a ajuns la concluzia de a respinge contestația ca fiind neîntemeiată din următoarele considerente.

Potrivit art.395 alin.(1) pct.2 Cod Contravențional, instanța de judecată judecă contestaţiile împotriva hotărârilor autorităţilor competente să soluţioneze cauzele contravenţionale.

Conform art.448 alin.(1) și (2) Cod Contravențional al RM, contravenientul, victima sau reprezentantul acestora, procurorul, dacă este parte în cauza contravenţională, în cazul în care nu sânt de acord cu decizia agentului constatator sau în cazul în care aceasta a fost emisă cu încălcarea normelor procesuale stabilite de prezentul cod, sânt în drept să conteste decizia emisă asupra cauzei contravenţionale. Termenul de contestare a deciziei agentului constatator este de 15 zile de la data emiterii acesteia sau, pentru părţile care nu au fost prezente la şedinţa de examinare a cauzei contravenţionale, de la data înmânării copiei de pe decizia respectivă în condiţiile art.447[1] alin.(8). În cazul omiterii termenului prevăzut la alin.(1) din motive întemeiate, dar nu mai târziu de 15 zile de la data începerii executării sancţiunii sau a percepерii despăgubirii materiale, persoana faţă de care a fost emisă decizia poate fi repusă în termen, la cerere, de către instanţa de judecată competentă să examineze contestaţia.

În ședința de judecată s-a constatat că la data de 28.10.2023 în privința cet. Casimov Andrei a fost întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 în baza art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, pentru faptul că la data de 17.05.2023, la ora 15:08 min., deplasându-se în mun. Chișinău, bd. Dacia, la volanul automobilului de model "*****" cu n/î ***** nu a cuplat centura de siguranță.

Instanța reține că soluționarea cazului contravențional de către INSP a avut loc cu participarea contravenientului, procesul-verbal cu privire la contravenție și decizia de sancționare

au fost adoptate la 28.10.2023, contestația fiind înregistrată la 13.11.2023 cu numărul de intrare 3969, fapt confirmat prin ștampila Inspectoratului Național de Securitate Publică, astfel că contestația este înaintată în termenul prevăzut de lege.

Potrivit art.381 alin.(2) Cod Contravenţional, orice persoană are dreptul la examinarea şi la soluţionarea cauzei sale în mod echitabil, în termen rezonabil, de către o instanţă independentă, imparţială, legal constituită, care să acţioneze în conformitate cu prezentul cod, iar în conformitate cu alin.(4), autoritatea competentă să soluţioneze cauza contravenţională are obligaţia de a lua toate măsurile prevăzute de lege pentru cercetarea sub toate aspectele, completă şi obiectivă, a circumstanțelor cauzei, de a evidenția atât circumstanțele care dovedesc vinovăția persoanei, cât şi cele care dezvinovățesc persoana în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, precum şi circumstanțele atenuante sau agravante.

În conformitate cu art.7 Cod Contravențional, persoana poate fi sancționată numai pentru contravenția în a cărei privință este dovedită vinovăția sa, cu respectarea normelor prezentului cod.

Studiind materialele cazului contravențional, instanța de judecată reține că prin procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023, cet. Casimov Andrei a fost recunoscut vinovat de comiterea contravenției prevăzute de art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM - încălcarea regulilor de folosire a centurii de siguranță, a vestei de protecție-avertizare fluorescent-reflectorizantă, a sistemului de reținere pentru copii şi a căștii de protecție a motociclistului, fiindu-i stabilită sancțiunea sub formă de amendă în mărime de 9 unități convenționale, ceea ce constituie suma de 450 lei și 3 puncte de penalizare (f.d.10).

Astfel, deși Casimov Andrei invocă că nu este de acord cu cele indicate în procesul-verbal cu privire la contravenție, declarațiile contravenientului nu și-au găsit confirmare, or, reieșind din materialele dosarului, și anume proba foto efectuată prin intermediul aparatului pentru măsurare și înregistrare video de mișcare a autovehiculului de tip "DCT 03443273", se atestă că cet. Casimov Andrei la data de 17.05.2023, la ora 15:08 min., deplasându-se în mun. Chișinău, bd. Dacia, la volanul automobilului de model "*****" cu n/î ***** nu a cuplat centura de siguranță (f.d.11).

Se constată că în contestație Casimov Andrei a indicat că automobilul de model "*****" cu n/î KAD 664 este utilizat și de alte persoane, cum ar fi colegii săi de serviciu, cunoscuții săi, însă în ședința de judecată acesta a menționat că automobilul dat aparține soției sale și este condus atât de ea, cât și de către el personal.

Mai mult, instanța de judecată reține că nemijlocit în contestație, la alineatul 3 contravenientul recunoaște că a condus mijlocul de transport, indicînd că avea centura cuplată, iar în ședința de judecată și-a schimbat declarațiile indicînd că nu el era la volan.

Se reține că potrivit art.425 Cod Contravențional, probele sânt elemente de fapt, dobândite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existenței sau inexistenței contravenției, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăției şi la cunoașterea altor circumstanțe importante pentru justa soluționare a cauzei. În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenție, procesul-verbal de ridicare a obiectelor şi documentelor, procesul-verbal de percheziție, procesul-verbal privind cercetarea la fața locului, procesele-verbale privind alte acțiuni procesuale efectuate în conformitate cu prezentul cod, explicațiile persoanei în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, depozițiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delicte, obiectele şi documentele ridicate, constatările tehnico-ştiinţifice şi medico-legale, raportul de expertiză. Aprecierea probelor se

face de persoana competentă să soluționeze cauza contravențională, potrivit convingerii sale pe care şi-a format-o cercetând toate probele administrate în raport cu circumstanțele constatate ale cauzei şi călăuzindu-se de lege. Nici o probă nu are valoare prestabilită. Sânt admisibile probele pertinente, concludente şi utile, administrate în conformitate cu prezentul cod. Nu pot fi admise ca probe datele care au fost obținute: a) prin violență, amenințări sau prin alte mijloace de constrângere; b) prin metode ce contravin prevederilor științifice; c) prin încălcarea esențială a drepturilor şi libertăților constituționale ale persoanei, inclusiv a dreptului la apărare sau a dreptului la interpret/traducător. Procesului contravențional se aplică în mod corespunzător prevederile Codului de procedură penală cu privire la mijloacele de probă şi la procedeele probatorii, cu excepțiile prevăzute de prezentul cod.

Potrivit art.442 alin.(1) Cod Contravențional al RM, procesul-verbal cu privire la contravenție este un act prin care se individualizează fapta ilicită şi se identifică făptuitorul. Procesul-verbal se încheie de agentul constatator pe baza constatărilor personale şi a probelor acumulate, în prezența făptuitorului sau în absența lui.

Instanța reține că procesul-verbal cu privire la contravenție a fost întocmit în prezența făptuitorului Casimov Andrei, iar la rubricile ce țin apărător și traducător, careva mențiuni nu au fost efectuate de către contravenient, astfel argumentul acestuia precum că i-a fost refuzat un traducător și nu i s-a acordat timp suficient pentru apărare, instanța îl va respinge ca neîntemeiat.

Totodată, instanța de judecată apreciază declarativ argumentul făptuitorului Casimov Andrei potrivit căruia acesta nu posedă limba de stat în măsura în care ar putea să înțeleagă conținutul procesului-verbal cu privire la contravenție și esența învinuirii aduse, or, reieșind din mențiunile actului de constatare a contravenției, Casimov Andrei este cetățean al Republicii Moldova, ceea ce impune inclusiv și integrarea lingvistică a acestuia în țara al cărui cetățean este și unde își are domiciliul, or limba de stat nu poate fi catalogată, în cazul dat, ca limbă străină pentru contravenient.

Esențial este și faptul că Casimov Andrei la rubrica "obiecțiile persoanei în a cărei privință s-a întocmit procesul-verbal" a indicat ograf mențiunea "не согласен", ceea ce presupune că acesta a înțeles esența faptei incriminate, or reieșind din prevederile art.443 alin.(3) Cod Contravențional, persoanei în privința căreia a fost intentat procesul contravențional i se asigură asistența unui interpret/traducător, doar în cazul în care nu cunoaște limba procesului-verbal.

Se reține că drept temei de anulare al procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023, contravenientul Casimov Andrei invocă faptul că agentul constatator nu i-a explicat drepturile și obligațiile.

La caz, instanța remarcă că în conținutul procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 din 28.10.2023, la rubrica nr.19 "*Mi s-au adus inițial la cunoştință drepturile și obligațiile prevăzute de art.art.34, 378, 384, 387 şi 448 Cod Contravenţional, specificate pe verso, am luat cunoştință cu conținutul procesului-verbal, cu mărimea amenzii prevăzute pentru contravenția respectivă și în cazul convenirii asupra acordului de colaborare, cu decizia agentului constatator și am primit copia procesului-verbal, pentru ce semnez"*, este aplicată corespunzător semnătura lui Casimov Andrei, astfel afirmația ultimului în acest sens este neîntemeiată.

În circumstanțele constatate supra, instanței de judecată nu i-au fost prezentate probe care ar infirma conținutul procesului-verbal cu privire la contravenție și ar demonstra ilegalitatea acestuia.

Prin urmare, instanța de judecată a stabilit cu certitudine că procesul-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 și decizia de sancționare din 28.10.2023 nu contravin rigorilor

legale, întrunesc condițiile prevăzute la art.443 Cod Contravențional al RM, motiv pentru care urmează a fi menținute fără modificări.

Instanța de judecată a mai stabilit că acțiunile ilicite ale contravenientului Casimov Andrei au fost demonstrate cu certitudine, fapt confirmat de materialele cauzei și cercetate nemijlocit în ședință.

Analizând materialele cauzei, instanța de judecată constată că vinovăția contravenientului Casimov Andrei a fost pe deplin dovedită în comiterea contravenției prevăzute de art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, acțiunile acestuia fiind corect calificate de către agentul constatator, și reieșind din faptul că argumentele invocate în contestație nu și-au găsit confirmarea, instanța concluzionează despre necesitatea de a respinge contestația înaintată de contravenientul Casimov Andrei ca neîntemeiată.

În conformitate cu art.art.448, 460-463, Cod Contravențional al RM, instanța de judecată, -

h o t ă r ă ș t e :

Contestația înaintată de cet. Casimov Andrei împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție nr.MAI06 117397 și a deciziei de sancționare din 28.10.2023, emise în baza art.235 alin.(1) Cod Contravențional al RM, se respinge ca fiind neîntemeiată.

Hotărârea poate fi atacată cu recurs la Curtea de Apel Chișinău în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani).

Președintele ședinței,
Judecător **Vasilisa Muntean**